

# Neukirchener Gemeindebote



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

90 Kilometer Gemeindestraßen fordern einen steten Unterhalt, zumal mir intakte Gemeindestraßen als ein Aushängeschild unserer Marktgemeinde wichtig sind. Bevor die Firma Rädlinger im Sommer loslegen konnte, hatte der Bauhof umfangreiche Vorarbeiten zu leisten. Die Brünst-Hochstraße mit knapp 400 Metern Länge im ersten Bau- und Sanierungsabschnitt zu erneuern, war nur möglich, weil die Anlieger bereit waren, den notwendigen Grund abzugeben oder zu tauschen. Neben der vier Meter breiten Fahrbahn wurde ein überbreites Bankett für Fußgänger, Wanderer und Radfahrer geschottert. Mein Ziel ist, sobald wie möglich den Lückenschluss zum dortigen Geländerbaubetrieb Weber herzustellen. So könnte die weitere Hochstraße Richtung Neukirchen entlang des Klangwegs, auf dem neben Wanderern und Spaziergängern viele Familien mit kleinen Kindern unterwegs sind, künftig autofrei werden.

Ebenfalls erneuert wurde die Verbindung der Ortsteile Vorderbuchberg und Anger mit Sanierung weiterer schadhafter Stellen. Auch hier erfolgt im guten Einvernehmen mit den Anwohnern ein Grundstückstausch, damit die Gemeindeverbindungsstraße künftig ausschließlich auf Gemeindegrund verläuft. Außerdem wurden in Vorderbuchberg im Rahmen des laufenden Straßenunterhalts gut



100 Meter Fahrbahn abgefräst und frisch asphaltiert, da dieser Abschnitt besonders schadhaft war. Dadurch wird Vorderbuchberg selber – aber auch der Ortsteil Anger – aufgewertet.

Am Hanger wurde die Zufahrt zum Kinderspielplatz asphaltiert und zur Wasserführung Leistensteine gesetzt. Ganz aktuell werden gerade die Kreuzwegstraße in Kolmstein sowie der Föhrenweg in Lamberg neu gebaut oder abgefräst und frisch asphaltiert. Dazu kommen weitere rund 400 Meter auf der Kreisstraße zwischen Rittsteig und Hanger, wofür ich dem Landkreis Cham besonders dankbar bin.

Insgesamt sind im Haushalt 2018 für die Asphaltierungsarbeiten 300 000 Euro angesetzt, dazu kommen noch die umfangreichen Bauhofleistungen, die ebenfalls auf fachlich höchstem Niveau ausgeführt werden. Dafür danke ich unserem Personal ganz besonders.

Ihr

Markus Müller, Erster Bürgermeister

Am Montag, 22. Oktober 2018 sind das Rathaus, das Tourismusbüro und der Wertstoffhof ganztägig geschlossen.

## *Das Bürgerbüro informiert*

Folgende **Fundstücke** wurde im Bürgerbüro des Marktes Neukirchen b.Hl.Blut abgegeben und noch nicht vom Eigentümer abgeholt:

*Herrenarmband silberfarben, Samsung S7*

### **Kleinklärlagen:**

Bitte Funktionsbescheinigungen und Entsorgungsbestätigung vorlegen!

Bei Kleinkläranlagen mit vollbiologischer Nachreinigungsstufe ist der Prüfbericht des privaten Sachverständigen (erstmalig zwei Jahre nach Inbetriebnahme der Anlage, danach in zwei- bzw. vierjährigen Turnus) beziehungsweise die Entsorgungsbestätigung vorzulegen. Für eventuelle Rückfragen steht Ihnen der Sachbearbeiter Richard Kelnhofer unter Tel. 09947/9408-0 während der regulären Geschäftszeiten zur Verfügung.

## *Die Marktkasse informiert*

### **Fälligkeit der Grundsteuer für das Jahr 2018**

Die Marktkasse erinnert öffentlich an den Steuertermin am 15. November 2018. An diesem Tag sind die Grundsteuer-, Gewerbesteuer- und Verbrauchsgebührenvorauszahlungen für das vierte Quartal 2018 zur Zahlung fällig. Die Steuer- und Gebührenpflichtigen werden um Einhaltung des Zahlungstermins gebeten. Säumniszuschläge können so vermieden werden. Wer die Möglichkeit der Einzugsermächtigung nutzen möchte, kann sich mit der Marktkasse, Tel. 94 08-16 in Verbindung setzen.

## *Das Wahlamt informiert*

Am **14. Oktober 2018** finden die **Landtags- und Bezirkswahlen** statt. Jeder Wahlberechtigte, der in ein Wählerverzeichnis eingetragen ist, kann sein **Wahlrecht durch Briefwahl** ausüben, wenn er einen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins stellt. Hierzu dient die Rückseite der Wahlbenachrichtigungskarte. Der Antragsteller muss Familiennamen, Vornamen, Geburtsdatum und seine Wohnanschrift (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort) angeben. Wer eine andere Person zur Abholung seiner Briefwahlunterlagen beauftragt, hat dies unbedingt durch Unterschrift auf der Wahlbenachrichtigungskarte zu bestätigen.

In der Vergangenheit konnten wir viele Briefwahlunterlagen nicht unmittelbar an Bevollmächtigte aushändigen, da der Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins nicht korrekt bzw. nicht vollständig ausgefüllt war. Bitte achten Sie deshalb auf die Vollständigkeit des Briefwahlanspruchs. Auf der folgenden Seite haben wir für Sie eine Muster-Wahlkarte abgedruckt und mit Ausfüllhinweisen versehen, um Ihnen das Ausfüllen zu erleichtern.

**Rückseite der Wahlbenachrichtigung (Wahlscheinantrag)\***  
(§ 16 Abs. 2, 4 LWO)

<p><b>Nur ausfüllen</b>, unterschreiben und absenden, <b>wenn</b> Sie durch Briefwahl oder <b>nicht</b> in Ihrem Wahlraum, sondern in einem anderen Stimmbezirk Ihres Stimmkreises wählen wollen.</p>	<p>Wahlscheinantrag bitte bei der Gemeinde (Wahlamt) abgeben oder bei Postversand <b>in einem ausreichend frankierten Umschlag</b> absenden (Anschrift der Gemeinde umseitig).</p>
---	--

**Landtagswahl und Bezirkswahl am 14. Oktober 2018**  
**Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen**

Zutreffendes bitte ankreuzen  oder in Druckschrift ausfüllen.

<b>Ich beantrage die Erteilung eines Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen</b>		<input type="checkbox"/> als <b>Vertreter für nebenstehend genannte Person</b>
Familienname, Vorname(n)		Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer <b>schriftlichen</b> Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Eine schriftliche Vollmacht zum Nachweis meiner Berechtigung zur Antragstellung füge ich diesem Antrag bei.
Geburtsdatum	Telefon-Nr. für evtl. Rückfragen (freiwillig) <sup>1)</sup>	
Anschrift: Straße, Hausnr., PLZ, Ort <sup>1)</sup>		
Der Wahlschein mit den Briefwahlunterlagen <input type="checkbox"/> soll an meine <b>umseitige Anschrift</b> geschickt werden. <input type="checkbox"/> soll an mich (ggf. ab dem - Datum _____) an folgende <b>andere Anschrift</b> geschickt werden: Straße, Hausnr., PLZ, Ort, bei Versand ins Ausland: auch Staat		
<input type="checkbox"/> wird von einer Person mit <b>Vollmacht</b> abgeholt. (Bitte in diesem Fall <b>zusätzlich nachfolgende Vollmacht</b> ausfüllen!)		
Datum <b>X</b>	Unterschrift der/des Stimmberechtigten oder – bei Vertretung – der/des Bevollmächtigten <b>X</b>	

Entsprechend ankreuzen und ausfüllen wenn wir Ihnen die Unterlagen zusenden sollen

Zwingend erforderlich ist hier grundsätzlich die eigenhändige Unterschrift des Wahlberechtigten

<b>Vollmacht der/des Stimmberechtigten (nur bei Abholung durch eine andere Person auszufüllen!)</b>	
Ich bevollmächtige zur Entgegennahme des Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen Frau/Herrn (Vor- und Familienname, Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort)	
Mir ist bekannt, dass der Wahlschein mit den Briefwahlunterlagen durch die von mir benannte Person nur abgeholt werden darf, wenn eine schriftliche Vollmacht vorliegt (hierfür können Sie das vorliegende Formular verwenden) und von der bevollmächtigten Person nicht mehr als vier Stimmberechtigte vertreten werden (siehe unten stehende Erklärung der/des Bevollmächtigten).	
Datum	Unterschrift der/des Stimmberechtigten
<b>Erklärung der/des Bevollmächtigten (nicht vom Stimmberechtigten auszufüllen)</b>	
Hiermit bestätige ich den Erhalt der Unterlagen und versichere gegenüber der Gemeinde, dass ich nicht mehr als vier Stimmberechtigte bei der Empfangnahme der Briefwahlunterlagen vertrete.	
Datum	Unterschrift der/des Bevollmächtigten (bitte Ausweis vorlegen)

Zwingend erforderlich ist hier die eigenhändige Unterschrift des Wahlberechtigten, wenn der Wahlschein von einem Bevollmächtigten abgeholt wird.

Wird zusammen mit dem **Bevollmächtigten** im Bürgerbüro ausgefüllt. **!!!Jeder Bevollmächtigte kann maximal vier Stimmberechtigte vertreten!!!**

<b>Nur für amtliche Vermerke:</b>			
Eingegangen am:	Sperrvermerk „W“ im Wählerverzeichnis eingetragen:	Nr. des Wahlscheins:	Unterlagen ausgehändigt/abgesandt am:

# Neuigkeiten vom Wallfahrtsmuseum

„Im Gnadenorte hab ich an dich gedacht...“ –

## Andachtsbildchen und Andenken von Wallfahrtsstätten in Böhmen.

„Im Gnadenorte hab ich an dich gedacht Und dir dieses Andenken mitgebracht“, ist auf der Rückseite eines gedruckten Andachtsbildchens aus dem nordböhmischen Wallfahrtsort Mariaschein (Bohosudov) zu lesen. Die neue Ausstellung präsentiert Exponate zu fast 40 Wallfahrtsstätten im benachbarten Böhmen. Vorgestellt werden berühmte Wallfahrten wie die zur Přebramer Muttergottes, zum Hl. Nepomuk oder zum Prager Jesulein, aber auch weniger bekannte Pilgerziele. Es werden fast 300 Andachtsbildchen sowie Holz-Skulpturen, Porzellanfiguren, Souvenirs und Andenken wie Tassen oder Klappbildchen zum Aufstellen gezeigt. Eine besondere Rarität sind die ausgestellten Stempel zum Prägen von Wallfahrtsmedaillen. Alle Ausstellungsobjekte entstammen einer umfangreichen Spezialsammlung, die dem Wallfahrtsmuseum von privat überlassen wurde.

Die meisten Wallfahrten in Böhmen entstanden im Zuge der Rekatholisierung in der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts. Vor allem die Marienverehrung nahm einen großen Aufschwung. Eine Hochblüte erlebte das Wallfahrtswesen in Böhmen von der Barockzeit an bis weit ins 18. Jahrhundert hinein. Immer wieder aber wurden die Wallfahrten durch religiöse Auseinandersetzungen und hemmende Einflüsse der staatlichen Obrigkeit eingeschränkt. Bereits die beginnende Entwicklung der böhmischen Wallfahrten wurde durch die Hussitenbewegung im 15. Jahrhundert unterbrochen. Einen entscheidenden Rückschlag erlitt das Wallfahrtswesen durch die massiven Restriktionen von Kaiser Joseph II., der Ende



des 18. Jahrhunderts mit staatlichen Verboten gegen die Wallfahrten vorging. Weitere Einschränkungen brachten der Zweite Weltkrieg und danach der Druck gegen die katholische Kirche, der ein öffentliches kirchliches Leben und damit auch Wallfahrten weitgehend zum Erliegen brachte. Seit der neuen Religionsfreiheit 1989 erholt sich das Wallfahrtswesen wieder. Die Ausstellung kann bis Mai 2019 im Wallfahrtsmuseum besichtigt werden.

### Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag: 9 bis 12 und 13 bis 17 Uhr,

Samstag, Sonntag, Feiertage: 10 bis 12 und 13 bis 16 Uhr.

**Sonderöffnungszeiten:** Allerheiligen, 1. November, von 10-12 Uhr

2. November bis einschl. 15. Dezember: montags von 9-13 Uhr, Dienstag - Freitag von 9-12 und 13-17 Uhr

## Schenkung für das Wallfahrtsmuseum

121 Weihwasserkesselchen überließ eine Gönnerin aus Baden-Württemberg dem Wallfahrtsmuseum Neukirchen b. Hl. Blut. Jahrzehntlang hatte sie sie gesammelt, auf Flohmärkten entdeckt oder von Reisen mitgebracht. Die meisten der Weihbrunnkessel sind aus Porzellan bzw. Biskuitporzellan und sie sind mit verschiedensten Motiven verziert, mal vollplastisch, mal als Relief, mal aufgedruckt. Gängige Darstellungen sind Marienfiguren, Christus

am Kreuz, Herz Jesu und Herz Mariä, die Heilige Familie, die Heilige Dreifaltigkeit oder Schutzengel. In der Sammlung finden sich aber auch eher seltene Darstellungen wie die Geburt Christi, das Prager Jesulein oder Kinderfiguren. Das Weihbrunnkessel hing in den ländlichen Anwesen neben der Stubentür und beim Verlassen der Stube bekreuzigte man sich mit dem wasserbenetzten Finger. Oftmals hing über dem Kesselchen ein Armenseelentaferl, das man dann ebenfalls kurz bespritzte, um zur Entsühnung der Armen Seelen im Fegfeuer beizutragen. Die Weihbrunnkesselchen sind jedenfalls eine sehenswerte Bereicherung für das Museum. Zuerst aber müssen sie einzeln erfasst, nummeriert, vermessen, fotografiert und beschrieben werden. In naher Zukunft soll damit eine eindrucksvolle Sonderausstellung präsentiert werden.



### Ein „Heimatschatz“: der „Himmidadl“ im Neukirchener Wallfahrtsmuseum



Das Wallfahrtsmuseum Neukirchen b. Hl. Blut wurde im Juli in der Allerheiligen-Hofkirche München durch Finanz- und Heimatminister Albert Füracker und Kunstministerin Prof. Dr. Marion Kiechle im Rahmen des Wettbewerbs „100 Heimatschätze“ mit einem Preisgeld und einer Urkunde prämiert. Gesucht waren besondere Museumsexponate, die eine interessante Geschichte zu erzählen haben. Die hundert preisgekrönten Objekte werden zum Jahresende in Buchform vorgestellt. Bürgermeister und stellvertretender Landrat Markus Müller freute sich über die Auszeichnung und lobte die Qualität der Museen im Landkreis Cham.

Das Wallfahrtsmuseum erhielt den Preis für den „Himmidadl“, eine geschnitzte Figur, die den auferstandenen Christus darstellt. Die Figur wurde bis etwa 1960 von den Ministranten von Haus zu Haus getragen und zwar am oder um den Palmsonntag, also den Sonntag vor Ostern. So gesehen war der Auferstandene eigentlich eine Woche zu früh dran. Die Ministranten gingen in die Häuser in der Pfarrei, verteilten Palmbuschen und sangen beim Betreten der Stube die lateinische Antiphon zum Palmsonntag ("Pueri Hebraeorum, portantes ramos olivarum...") als Leiermelodie, die nach und nach bis zur Unkenntlichkeit verstümmelt wurde. Anschließend wurde der „Himmidadl“ durch das Haus getragen, manchmal auch in die Ehebetten gelegt, und man ließ ihn in die Mehltruhe schauen. Es wurde auch erzählt, dass die Ministranten wegen des langen Weges müde und leichtsinnig wurden, so dass sie manchmal die Himmidadl-Figur im Bach schwimmen ließen.



Nahmen die Ehrung von den Staatsministern Albert Füracker (links) und Prof. Dr. Marion Kiechle (rechts) entgegen: Bürgermeister Markus Müller (mit Urkunde) und Museumsleiter Günther Bauernfeind.  
Foto: <http://www.stmflh.bayern.de/aktuelles/presseгалerie/>

# Neuigkeiten vom Tourismusbüro

## Sagenweg ab Talstation Hohenbogen in Richtung Diensthütte (NK 3)

Wer kennt nicht die Sagen rund um den Hohenbogen, die Franz Xaver Siebzehnriegl zusammengetragen hat? Wer hat sich nicht als Kind vor dem Kagerlichtl oder dem Tradtschimmel gefürchtet? Jetzt kann man auf dem Wanderweg von der Talstation in Richtung Forstdiensthütte Hohenbogen auf fünf Infotafeln diese Sagen nachlesen. Neben den Infotafeln stehen Ruhebänke, die der Rittsteiger Holzkünstler Rudi Mühlbauer angefertigt hat. Er hat sich von den örtlichen Sagen inspirieren lassen und das Kagerlichtl etc. künstlerisch in Holz umgesetzt. Sagen sind volkstümliche Geschichten mit historischem Bezug zu einem Ort, in diesem Falle dem Hohenbogen, die von wahren Begebenheiten ausgehen, jedoch entsprechend der Fantasie des Erzählers mehr oder weniger stark ausgeschmückt wurden.

Die Touristinfo plant, im nächsten Jahr für Touristen entlang dieses Sagenweges Nachmittagswanderungen anzubieten.



**Sagenhafter HOHENBOGEN**

**DER GOLDSCHATZ AUF DEM BURGSTALL DES HOCHBOGENS**

Tief unter der Kuppe des Burgstalles liegt ein riesiger Kupferkessel voller Gold. Nur alle hundert Jahre wird ein Junge geboren dem die Macht gegeben ist, diesen Schatz zu heben. Vor langer Zeit hatte bereits ein junger Viehtreiber aus Schwarzenberg die Möglichkeit, sich den Schatz zu holen. Eines Tages erschien ihm ein wunderliebes Jungferlein, das meinte: „Sei in acht Tagen mit zwei Geistlichen mitternachts am Burgstall, da könnt ihr drei einen funkelnden Goldschatz heben. Lasst euch aber nicht vom Teufel in die Flucht schlagen. Bleibt keck wenn euch auch die Furcht schüttelt, dass euch die Zähne klappern. Ich würde sonst nicht erlöst werden und müsste wieder 100 Jahre als arme friedlose Seele umherirren, nach Himmelsruh schmachtend.“ Er und die beiden Franziskanermönche, die wegen der ruhelosen Seele mitgegangen waren, keuchten in der wilden, harten Nacht den steilen, felsigen Steig empor in den Hochwald bei der Burgstallkuppe. Plötzlich, als die Glocke des Schlossturmes die elfte Stunde schlug, wurde der Burgstall von einem Schimmer erleuchtet, der Goldschatz hatte sich aus dem Berg gehoben und das Jungferlein wartete davor auf seine Erlösung. Als sich die drei Wanderer ihr näherten brach ein fürchterliches Schauspiel los. Der Himmel verfinsterte sich, Blitze schlugen hernieder auf die Verängstigten. Aus allen Winkeln schauten Teufelsfratzen hervor und die Erde bebte unter ihren Füßen. Die Mönche sprengten tapfer Weihwasser und so näherten sich die drei unter großen Anstrengungen dem Schatz und der Gebannten. Der Hirtenjunge hatte gerade den Henkel des goldgefüllten Kessels ergriffen, als ein mächtiger Fels sich aus dem Hang löste und ins Tal polterte. Aus dem entstandenen Krater kam ein langer Drache hervor, der sich dreimal um die Kuppe wand und Feuer wie eine Schmiedessepie. Das Schauspiel raubte den Mönchen und dem Hirten den letzten Mut so dass sie davonrannten. Daraufhin brach der Berg entzwei und verschlang das wehklagende, verzweifte Jungferlein, den Schatz und die Bestie. Tausende seelenüsterer Teufel lachten vor Schadenfreude und Hohn. Es heißt, das Jungferlein wurde bis heute noch nicht erlöst und der Schatz liegt noch immer im Herzen des Berges.

Quelle: Franz Xaver Siebzehnriegl, Grenzwald-Sagen, Morsak-Verlag, Grafenau



Rudi Mühlbauer auf einer von ihm gestalteten Ruhebänke

# Neukirchener Gewerbebetriebe stellen sich vor



Marktstraße 22-24  
93453 Neukirchen b.Hl. Blut

Tel.: +49 9947 9406 18  
Fax: +49 9947 9406 44

info@bayerwald-werbung.com  
www.bayerwald-werbung.de

Ideenfindung & Konzeption  
Veredelungsvorschläge mit Ihrem Logo  
Virtuelle Produktentwürfe mit Ihrem Logo  
Bemusterung  
Produktionüberwachung  
Lager- & Versand-Logistik

## GIVE AWAYS &

Kugelschreiber  
Kalender  
Notizblöcke  
Feuerzeuge  
Taschen, Tüten  
Trinkbecher  
Schlüsselanhänger

## WERBEMITTEL

T-Shirts, Polos  
Plüschtiere  
Mützen, Caps  
Magnete  
Medaillen  
Fahnen, Banner  
Werbefiguren

## PRINT & DESIGN

Flyer  
Logos  
Visitenkarten  
Plakate  
Broschüren  
Verpackungen  
Beschriftungen

## DRUCKSERVICE & STICK

Siebdruck  
Digitaldruck  
Lasergravur  
Tampondruck  
Textilstick  
Transferdruck



Seit über 30 Jahren steht BAYERWALD WERBUNG für Kompetenz und Service rund um das Thema Werbemittel. Wir kümmern uns nicht nur um die Beschaffung, sondern auch um eine persönliche und kompetente Beratung.

# Neuigkeiten von der Chamer VHS

Im Herbst/Winter 2018 bietet die Volkshochschule diesen Kurs in Neukirchen b.Hl.Blut an:

## Spanisch – Mittelstufe B1

Kursbeginn:	Donnerstag, 27.09.2018	Kursende:	24.01.2019
Uhrzeit:	von 19.00 – 20.30 Uhr	Kursdauer:	15 Termine
Kursleiter:	Katharina Windmeißer	Kursnummer:	BJ44500
Kursort:	Volksschule, Klassenraum	Kosten:	90,00 € - 135,00 € (je nach Teilnehmerzahl)

Weitere Informationen und Anmeldung unter: VHS im Landkreis Cham e.V., Pfarrer-Seidl-Str.1, 93413 Cham, Tel.: 09971/85010

# Neukirchener Zwergerlseite



15

Beim Joggen im Bayerischen-Wald-ganz-oben

Liebe Kinder, malt das Bild farbenfroh aus und gebt es in der Marktkasse Neukirchen b.Hl.Blut ab. Unter allen Einsendungen werden drei gezogen, die Kinder erhalten dann jeweils 10,00 N-Mark. Mitmachen dürfen alle Kinder bis 12 Jahre, die in der Marktgemeinde Neukirchen b.Hl.Blut wohnen.

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_



Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Barauszahlung ist nicht möglich.

Die Veröffentlichung der Gewinner behalten wir uns vor. Abgabeschluss ist der 02.11.2018

Gewinner des letzten Preisrätsels: Max Ritzenberger, Lea Altmann, Amelie Fischer

# Neukirchener Schmankerlwochen 2018

**DEN HERBST  
BEI UNS GENIESSEN...**



**Lieblingsgerichte  
aus der Klosterküche  
und von anno dazumal**

**TERMINE**

**Landgasthof Vogl, Zum Klement**  
vom 22.-24.09.2018

**Sport- und Wellnesshotel Waldschlößl**  
vom 28.09.-30.09.2018

**Gasthof Zum Wirt**  
vom 05.-07.10.2018

**Kolmsteiner Hof**  
vom 11.-14.10.2018

**Hotel-Gasthof Zur Linde**  
vom 19.-21.10.2018

**Hotel-Gasthof Zum Bach**  
vom 01.-04.11.2018



design: cc/furth.de



Wer schwärmt nicht von Lieblingsgerichten aus der Kindheit? Wer erinnert sich nicht gerne an Omas guten Apfelstrudel? Früher aß man, was die Jahreszeit zu bieten hatte. Die Schmankerlwirte fühlen sich in den herbstlichen Schmankerlwochen sowieso ganz besonders verpflichtet, regionale frische Zutaten der Saison zu verarbeiten und haben entsprechende Rezepte von anno dazumal ausgesucht: Rezepte für den Alltag, den Sonntag und den Feiertag. Sie haben sich auch Anregungen in der Klosterbibliothek des Neukirchener Franziskanerklosters geholt: im Koch- und Rezeptbuch von Frater Laudibus aus dem 19. Jahrhundert.

Die Schmankerlwirte wünschen guten Appetit!

## Lieblingsgerichte aus der Klosterküche und von anno dazumal



Schon jetzt an Weihnachten denken: Mit der N-Mark lässt man einfach den Beschenkten auswählen und stärkt nebenbei die heimische Wirtschaft.



# Sonstige Veranstaltungen

**3 Männer**  
nur mit Gitarre

www.3maenner.de

**Kapitel II**



Lederer Halle  
11. Oktober

Keller Steff | Roland Hefter | Michi Dietmayr

**GERMANY'S PREMIER  
CCR TRIBUTE BAND**



**DIE HITS VON CCR**  
MAKING MUSIC WITH MY FRIENDS

**DI 02. OKT 2018**

**ROCKPARTY**

**HALL OF MUSIC**  
Lederer Halle

Walching 30, 93453 Neukirchen b. Hl. Blut  
Beginn 20.00 Uhr, Einlass 19.00 Uhr, Tickets unter  
www.okticket.de oder an der Abendkasse.  
www.ccr-tribute.de // www.hall-of-music.com



Wir grüßen Euch, Ihr lieben Freunde!

Der Musikantenstammtisch Vorderbuchberg zählt inzwischen zu den herausragenden musikalischen Ereignissen im Hohenbogenwinkel und auch darüber hinaus. Freunde der Volksmusik, lustige, zünftige Musikanten aller Generationen sind jederzeit herzlichst willkommen. Freies Spiel und Spaß mit Improvisation, jeder musiziert mit jedem. Musikalische Vorträge und spontane Arrangements. Es ist immer wieder interessant, welche Musikanten erscheinen werden, denn sie kommen ja ohne Einladung nur aus der Freude an der Musik.

## Termine im 4. Quartal 2018:

**Sonntag, 28.10.2018 ab 14.00 Uhr**  
(weitere Termine werden über die Tagespresse bekanntgegeben)

**Veranstaltungsort:** „Zum Wirt“, Vorderbuchberg 32  
93453 Neukirchen b. Hl. Blut, Tel: +49 9947 / 624  
Email: Ferdinand.Breu@t-online.de,  
www.zum-wirt.de

**Veranstalter:** Stammtisch Aufspuid  
Vorderbuchberg 44, 93453 Neukirchen b. Hl. Blut  
Email: skreuziger@t-online.de



# Neukirchener Veranstaltungskalender

## Oktober 2018

Mittwoch	03.10.2018	19:30 Uhr	Kultur im Schloss: Kammerkonzert mit dem Further Streichquartett	Wallfahrtsmuseum
Freitag	05.10.2018	10:30 Uhr	Führung durch die Wallfahrtskirche	Treff: Eingang Wallfahrtskirche
Sonntag	07.10.2018	8:00 Uhr	Burg Velhartice und Burg Kasperk - Böhmerwaldwanderung. Wandergebühr 5,- €, Fahrtkosten 20,- €, Info und Anmeldung bei Gerhard Silberbauer Tel. 09947-378	Treff: Dorfplatz Rittsteig
Mittwoch	10.10.2018	19:30 Uhr	Kultur im Schloss: Haymo Richter - Ein Jahr rollt übers Gebirge	Pflegersaal Wallfahrtsmuseum
Donnerstag	11.10.2018	20.00 Uhr, Einlass 19 Uhr	3 Männer nur mit Gitarre - Kapitel 2. Tickets unter Tel. 09947-369 Pizzeria Lederer oder unter <a href="http://www.okticket.de">www.okticket.de</a> , Preis: 18,95+1,80 €	Ledererhalle
Freitag	12.10.2018	10:30 Uhr	Führung durch die Wallfahrtskirche	Treff: Eingang Wallfahrtskirche
Sonntag	14.10.2018		Jahrtag des Trachtenvereins, ca. 10 Uhr Kirchenzug, 10.30 Uhr hl. Messe, anschl. gemütliches Beisammensein	Gasthof Zur Linde
Freitag	19.10.2018	10:30 Uhr	Führung durch die Wallfahrtskirche	Treff: Eingang Wallfahrtskirche
Freitag und Samstag	19.+20.10.2018		Ferienhotel Hohenbogen & Friends Kulinarik-Wochenende - Info: <a href="http://www.ferienhotel-hohenbogen.de">www.ferienhotel-hohenbogen.de</a>	Ferienhotel Hohenbogen
Samstag	20.10.2018		Jahrtag des Krieger- u. Reservistenvereins: um 17:00 Uhr Gottesdienst in der Wallfahrtskirche	Gasthaus Müller
Freitag	26.10.2018	10:30 Uhr	Führung durch die Wallfahrtskirche	Treff: Eingang Wallfahrtskirche

## November 2018

Samstag	03.11.2018	19:30 Uhr	Wer nicht hören will muss fühlen! Theater des Trachtenverein D'Eckstoana Erw. 7,- €, Kinder 3,- € Kartenvorverkauf: Tankstelle Baierl, Tel. 09947-1003	Jugendheim, Gasthof zum Bach
	03.11.2018	9 bis 16 Uhr	Kleintierzuchtverein: Geflügelausstellung	Ledererhalle

Sonntag	04.11.2018	19:30 Uhr	Wer nicht hören will muss fühlen! Theater des Trachtenverein D'Eckstoana Erw. 7,- €, Kinder 3,- € Kartenvorverkauf: Tankstelle Baierl, Tel. 09947-1003	Jugendheim, Gasthof zum Bach
	04.11.2018	9 bis 16 Uhr	Kleintierzuchtverein: Geflügelausstellung	Ledererhalle
Freitag	09.11.18	ab 11 Uhr	Traditionelles Rehragout-Essen	Landgasthof Zum Klement
Sa-So	10.-11.11.18	täglich ab 11 Uhr	Traditionelle Ganspartie	Landgasthof Zum Klement
Samstag	10.11.2018	20:00 Uhr	Ball der FFW Vorderbuchberg, Musik: Chambtaler Spitzbuam	Gasthaus Zum Wirt, Vorderbuchberg
Samstag	10.11.2018	19:30 Uhr	Wer nicht hören will muss fühlen! Theater des Trachtenverein D'Eckstoana Erw. 7,- €, Kinder 3,- € Kartenvorverkauf: Tankstelle Baierl, Tel. 09947-1003	Jugendheim, Gasthof zum Bach
Sonntag	11.11.2018	14-17 Uhr	Seniorengesundheitsstag mit Fachvortrag und Workshop, Organisation: Gesundheitsbotschafterin T. Brandl	Haus zur Aussaat
Sonntag	11.11.2018	19:30 Uhr	Wer nicht hören will muss fühlen! Theater des Trachtenverein D'Eckstoana Erw. 7,- €, Kinder 3,- € Kartenvorverkauf: Tankstelle Baierl, Tel. 09947-1003	Jugendheim, Gasthof zum Bach
Freitag	30.11.2018	17:00 - 21:00 Uhr	Neukirchner Adventsmarkt: versch. Buden der Neukirchener Vereine mit Glühwein, Bratwürstl, Selbstgebasteltem usw. Offizielle Eröffnung durch den Bürgermeister mit musikalischer Umrahmung mit Nikolausbesuch gegen 17:30 Uhr	Kirchplatz
Freitag- Sonntag	30.11.- 02.12.2018		Bergwinter: Winter-Adventsmarkt im Bergwald; Fr. u. Sa. ab 17 Uhr, So. ab 14 Uhr. Die Hohenbogen-Bergbahn ist eigens am Sonntag von 13 bis 19 Uhr in Betrieb.	Berggasthaus Schönblick
<b>Dezember 2018</b>				
Samstag	01.12.2018	13:00 Uhr	Adventsmarkt in Jägershof mit Nikolauseinzug um 15:30 Uhr.	Schützenhaus Jägershof
Sonntag	02.12.2018	19:00 Uhr	Vereineversammlung	Schützenhaus Jägershof
Dienstag	04.12.2018	19:30 Uhr	Eröffnung der Weihnachtskrippenaus- stellung mit Bischof Rudolf Voderholzer	Wallfahrtsmuseum

Freitag- Sonntag	07.12. - 09.12.2018		Bergwinter: Winter-Adventsmarkt im Bergwald; Fr. u. Sa. ab 17 Uhr, So. ab 14 Uhr. Die Hohenbogen-Bergbahn ist eigens am Sonntag von 13 bis 19 Uhr in Betrieb.	Berggasthaus Schönblick
Samstag	08.12.2018	17:00 Uhr	7. Maiser Adventsmarkt: Nikolauseinzug, Blasmusik, Kindersingen, Selbstgebasteltes, Drechslerwaren, Christbaumverkauf, Glühwein, Bratwürste, u. v.m., Org. ASV Mais und Reitverein Neukirchen b.Hl.Blut	Dorfplatz Mais
Freitag- Sonntag	14.12. - 16.12.2018		Bergwinter: Winter-Adventsmarkt im Bergwald; Fr. u. Sa. ab 17 Uhr, So. ab 14 Uhr. Die Hohenbogen-Bergbahn ist eigens am Sonntag von 13 bis 19 Uhr in Betrieb.	Berggasthaus Schönblick
Samstag- Sonntag	15.12. - 16.12.2018		Krippenausstellung; Samstag ab 17.00 Uhr, Sonntag ab 10.00 Uhr	Familie Anton Fischer, Brünst
Samstag	15.12.2018	19:00 Uhr	Bayer. Waldverein: Waldweihnacht, anschl. Einkehr im Gasthaus Zum Wirt, Vorderbuchberg	Klostergarten der Franziskaner
Sonntag	16.12.2018	ab 8 Uhr	Nikolauskirta	Schulparkplatz
Freitag- Sonntag	21.12. - 23.12.2018		Bergwinter: Winter-Adventsmarkt im Bergwald; Fr. u. Sa. ab 17 Uhr, So. ab 14 Uhr. Die Hohenbogen-Bergbahn ist eigens am Sonntag von 13 bis 19 Uhr in Betrieb.	Berggasthaus Schönblick
Weihnachts- feiertag	25.12.2018	09:00 Uhr	Hochamt, Pastoralmesse v. Karl Kempter in G-Dur, Kirchenchor	Wallfahrtskirche
Weihnachts- feiertag	26.12.2018	14:00 Uhr	Bergwinter: Winter-Adventsmarkt im Bergwald	Berggasthaus Schönblick
Do + Fr	27. + 28.12.2018	17:00 Uhr	Bergwinter: Winter-Adventsmarkt im Bergwald	Berggasthaus Schönblick
Do - So	27.12.- 06.01.19	ab 18 Uhr	Sportkegelklub: Gemeindemeisterschaft (nicht am 30.+31.12.18) Siegerehrung am 6.1.2019	Sportgaststätte Lederer
Freitag	28.12.2018	10:30 Uhr	Führung durch die Wallfahrtskirche	Treff: Eingang Wallfahrtskirche
Freitag	28.12.2018	19:30 Uhr	Festliches Konzert mit Mathias Achatz. Eintritt frei - Spenden erbeten!	Wallfahrtskirche
Sonntag	30.12.2018	19:30 Uhr	Dance on Snow, Schneeparty mit Livemusik, Fackellauf, Profifeuerwerk und Bewirtung	Skizentrum Hohenbogen

Montag, Silvester	31.12.2018	19:00 Uhr	Urig Silvester feiern im Gewölberestaurant. es gibt: kalt/warmes Buffet, Dessertbuffet und Mitternachtssnack Preis 39,00 Euro p.P. inkl. Begrüßungsgetränk, Tischreservierung erbeten unter Tel. 09947-1218	Hotel-Gasthof Zum Bach
Montag, Silvester	31.12.2018	19:00 Uhr	Silvester-Buffet mit Unterhaltungsmusik. Tischreservierung erbeten unter Tel. 09947-1276	Landgasthof Zum Klement in Mais
Montag, Silvester	31.12.2018	20:00 Uhr	Silvester-Abend mit Silvester-Buffet, Anmeldung unter Tel. 09947-624	Gasthaus Zum Wirt, Vorderbuchberg
Montag, Silvester	31.12.2018	18:00 Uhr	Silvesterbuffet, Preis 40,- €, Tischreservierung erbeten unter Tel. 09947-1206	Sport- und Wellnesshotel Waldschlößl
Montag, Silvester	31.12.2018	18:00 Uhr	Silvester-Abend: 6 Gänge Silvestermenü oder à la Carte. Tischreservierung erbeten unter Tel. 09947-902485	Hotel-Gasthof Zur Linde

**WollBärDinga**  
Souvenirs & Accessoires

Textilgeschäft Brey  
Marktplatz 22  
93453 Neukirchen b.Hl.Blut  
Telefon  
0 99 47 / 17 92

**WollBärDinga**

Babybekleidung    Wolle    Kurzwaren

**...und vieles mehr !!!**



- **Heiße Theke** mit täglich wechselnden Gerichten auch zum Mitnehmen
- Reich bestückte **Feinkost-Ecke**
- **Imbiss-Stube** zum gemütlichen Verzehr unserer Grillspezialitäten
- **Party-Service**, der keine Wünsche offen lässt

Marktstrasse 7 • 93453 Neukirchen b.Hl.Blut • Telefon 09947/339

Außerklinische Intensivpflege  
Mario Binder

Tanneneckstr. 14 - 93453 Neukirchen b. Hl. Blut  
Tel: 09947/8623077 - Fax: 09947/8623078  
www.intensivpflege-binder.de - info@intensivpflege-binder.de

Wir betreuen intensivpflichtige Patienten bis zu 24 Stunden bei Ihnen zu Hause oder in einer unserer Wohngemeinschaften

„Wir steh'n Dir zur Seite!“

Bau- u. Möbelschreinerei  
**Reinhold Breu**

93453 Neukirchen b. Hl. Blut  
Ufenweg 2  
Tel. 09947/905180 Fax 099472510

Fertigungen aus eigener Werkstatt  
Persönliche Beratung  
Individuelle Planung

www.breu-schreinerei.de e-mail: info@breu-schreinerei.de

Fair. Menschlich. Nah.  
+ kompetent!

Sparkassen.  
Gut für Deutschland.  
Gut für Bayern.  
Gut für unsere Heimat.

Sparkasse  
im Landkreis Cham

Wenn's um Geld geht - Sparkasse.

Meier Matthias  
Jägershof 29  
93453 Neukirchen  
0162 27 39 735

**MS**

Schießl Florian  
Schloßstrasse 10  
93458 Stachried  
0152 02 16 82 43

**Plan & Bau** GmbH  
www.msplanbau.de

Delikate Weine zu angenehmen Preisen!



**Breuherr**  
Wein & Handel

Wir sind Mo. Mi. Do. Fr. und Sa.  
von 13 bis 19 Uhr für Sie da!

Telefon: 09947/1881

Die Antwort auf Ihre Fragen:  
**Genossenschaftliche Beratung.**

Wie lebe ich in 20 Jahren? WIE SOLLE ICH FÜR MEINE FAMILIE vor? Muss ich mehr sparen?  
IMMOBILIE Wie wird es mit mir? Liebes Leben oder Bausparen? Kann ich eine Weltreise machen?  
Wie kann ich mehr aus meinem Geld machen? Kann ich mir das leisten? Bauen? Liebt sich eine langfristige Geldanlage?  
Lohnt sich eine...? Wie LEBE ICH MEIN GELD SICHER AN? Wo steht mein Traumhaus?  
Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.  
Wir machen den Weg frei.  
Jetzt Beratungstermin vereinbaren!

Wir beraten Sie persönlich, fair und partnerschaftlich!

 Raiffeisenbank Eschlkam-Lam-Lohberg-Neukirchen b.Hl.Blut eG



**Karl Vogl**

- Spenglerei
- Heizung
- Sanitär

Mauthstraße 20/Atzlern 93453 Neukirchen b.Hl.Blut  
Telefon 099 47/90 27 20 Mobil-Tel 01 52/22 04 13 97

**Alfons Brandl**

**Baufachzentrum HOHEN BOGEN**

Maiss-Tanneneckstraße 31  
93453 Neukirchen b. Hl. Blut

Tel. 09947 905080  
Fax 09947 905081  
Mobil 0170 4346720  
eMail: alfons-brandl@baufachzentrum-brandl.de

**✓ Bauelemente und Service für Sie**

Fenster • Tore • Türen • Küchen

- Fenster
- Haustüren
- Dachfenster
- Rollläden und Zubehör
- Insektenschutz
- Sonnenschutz
- Markisen
- Innentüren
- Objektüren
- Bodenbeläge aller Art
- Deckenverkleidungen
- Treppen
- Balkone
- Terrassen
- Wintergärten
- Überdachungen
- Garagentore
- Antriebe
- Küchenstudio
- Elektrogeräte
- Trockenbau

300 m<sup>2</sup> Ausstellung mit Küchenstudio  
✓ Eigener Montageservice und Kundendienst

Schreinerei Innenausbau  
**Mühlbauer**

Vorderbuchberg 85  
93453 Neukirchen b. Hl. Blut

Telefon: 09947 // 90 51 51  
Telefax: 09947 // 90 51 52

info@schreinerei-muehlbauer.de  
www.schreinerei-muehlbauer.de

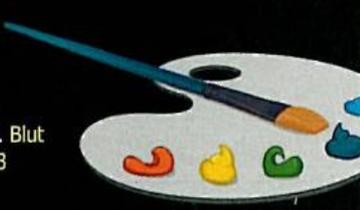
**MÜHLBAUER**

WIR GESTALTEN RÄUME ZUM WOHLFÜHLEN.

SCHREINEREI INNENAUSBAU

**Malerbetrieb**  
Verschönern und erhalten den Wert Ihres Hauses

**Friedrich Weber**  
Malermeister  
09947/396  
Mobil 0151/12751047  
Fax 09947/902333  
weber-fritz@t-online.de  
93453 Neukirchen b. Hl. Blut  
Pater-Fortunat-Straße 13



**Baumaschinenverleih**

**SPÄTH**  
Markus

Leming 6a . 93458 Eschlkam  
Tel. 0 99 48 - 955 502 . Mobil 0172 - 892 872 4  
email: info@automobile-spaeth.de

Weitere Infos unter:  
[www.automobile-spaeth.de](http://www.automobile-spaeth.de)



**Forstarbeiten**  
Altmann Xaver

Beratung  
Planung  
Einschlag  
Rückung  
auf Wunsch Vermarktung

Alte Tradt 11  
Tel: 09947 2275 93453 Neukirchen b.Hl.Blut



**Gitarrenunterricht**  
Für Kinder, Jugendliche & Erwachsene

Alle Infos auf einem Klick unter:  
[www.guitar-workout.com](http://www.guitar-workout.com)

**Guitar Workout**

Tel.: 09947 9046447  
wolf@guitar-workout.com

Wolf R. Friedl | Pater-Fortunat-Str.21 | 93453 Neukirchen





**Offen für Ihren Einkauf.**  
Montag - Samstag  
von 7

**bis 20** Uhr  
geöffnet.

REWE Markt  
Marktstr. 35 • 93453 Neukirchen b. Hl. Blut  
Tel.: 09947/1282 • Fax: 09947/902266

REWE  
Besser leben.

LOTTO  
Ansehens-Stelle  
Deutsche Post



**Metzgerei  
MAUERER**

Mais - Tanneneckstr. 23  
93453 Neukirchen b.Hl.Blut  
Telefon 09947/1328



**Fliesen und Estrich  
Obermeier**

Matthias Obermeier  
Vorderbuchberg 59  
93453 Neukirchen b.Hl. Blut

Handy 0174 32 92 082  
Festnetz 09947 90 470 86  
Fax 09947 90 470 87  
E-Mail madde81@web.de

**Mietwagen  
Maller Günter**  
Personen- und Krankenbeförderung  
Marktstr. 19  
93453 Neukirchen b.Hl.Blut  
Tel. 09947 / 1786  
Handy 0162 / 96241 59



**AMBULANTER PFLIEGEDIENST  
DAHEIM  
& TAGESPFLEGE**

**Annemarie Windmaißer**  
Kaltenbachstr. 3 • 93453 Neukirchen b.Hl.Blut  
Telefon 09947-90 40 190



**PONGRATZ GmbH**  
**TIEFBAU**

93453 Neukirchen b. Hl. Blut



**Raiffeisen Ware**  
ESCHLKAM-FÜRTH I WALD-NEUKIRCHEN B. HL. BLUT

**Stark in der Region!**

**Agrar - Energie - Baustoffe - Fachmarkt**



**Auto  
Wollinger**

Lamer Str. 35, 93453 Neukirchen b. Hl. Blut  
Tel. 09947/905150, Fax: 09947/905148  
info@auto-wollinger.de / www.auto-wollinger.de

**Ihr Autohaus im Hohenbogen-Winkel**

**Impressum:** Herausgeber: Markt Neukirchen b.Hl.Blut, Marktplatz 2, 93453 Neukirchen b.Hl.Blut [www.neukirchen.bayern](http://www.neukirchen.bayern)  
Redaktion: Claudia Zimmermann, Tel. 09947/9408-16, Fax: 09947/9408-40, Mail: [Claudia.Zimmermann@neukirchen.bayern](mailto:Claudia.Zimmermann@neukirchen.bayern)  
Der Neukirchener Gemeindebote erscheint vierteljährlich und wird an alle Haushalte im Gemeindebereich zugestellt. Alle Angaben ohne Gewähr